

## Sammanställning av svar på enkät om tidskrifter

### ***Vilka tidskrifter/informationsblad ger ni ut?***

**Finland (finska):** Kielikello och Verkko-Kielikello ('Kielikello på nätet', närmast ett elektroniskt arkiv för den tryckta tidskriften, men olika sökmöjligheter i materialet)

**Finland (svenska):** Språkbruk

**Island:** Málfregnir. Íslensk málnefnd har udgivet dette tidsskrift om sprogrøgt og vil gerne fortsætte udgaven. Arrangementet med udgaven i fremtiden mellem Stofnun Árna Magnússonar í íslenskum fræðum og Íslensk málnefnd er ikke blevet fastsat.

**Norge:** Språknytt og Statspråk, bladet for godt språk i staten. (I åra 1993–2000 gav Norsk språkråd ut Språkkurieren, bladet for godt mediespråk.)

**Sverige:** *Språkvård* skrift utgiven av Språkrådet (tidigare Svenska språknämnden). Sedan 1965. Upphörde i år i och med nr 2/2007.

*Klarspråk. Bulletin från Språkrådet* – ett informationsblad med nyheter om språkvårdsarbete i Sverige och andra länder. Utgiven sedan 2007 av Språkrådet, både på webben och i tryckt form. Under perioden 1995–2006 gavs bulletinen ut av Regeringskansliet, under namn 1980.

*Kieliviesti.* Språkrådets finska tidskrift (tidigare utgiven av Sverigefinska språknämnden). Sedan 1980.

### ***Om ni inte ger ut någon tidskrift, varför?***

**Sverige:** Som medium för meddelanden från Språkrådet är i dag webbplatsen naturligast, när det gäller svenska språket i Sverige. Vi får överväga om vi också skall ge ut informationen där som tryckt blad, som då förmodligen blir gratis eller till självkostnadspris. I övrigt räknar vi med att den nya tidningen, *Språktidningen*, skall överta Språkvårds roll som populärvetenskaplig tidning och forum för språkdebatt. Språkrådet medverkar där med stående inlägg som Frågor och svar och en språkspalt. Första numret utkom i augusti.

### ***Finns det andra motsvarande tidskrifter i ert land?***

**Finland (finska):** Tidskriften Virittäjä (Kotikielen Seura) hade tidigare en språkvårdsspalt, som dock lades ner för att samma information fås i Kielikello. Suomen kielen seura och Nykysuomen seura har tidskrifter, där man ibland kan läsa om språkvård, men tidskrifterna är i grunden språkvetenskapliga och inte i första hand tänkta för den stora publiken.

**Finland (svenska):** Nej, inte svenskspråkiga.

**Island:** Nei.

**Norge:** Nei. Det finst fleire språklege og språkleg/litterære tidsskrift i Noreg. Universiteta, Landslaget for norskundervisning, dei språkpolitiske organisasjonane osv. gjev ut språklege og språkleg-litterære tidsskrift, men dei har ei anna språkfagleg og/eller språkpolitisk tilnærming enn Språknytt.

**Sverige:** *Språktidningen*. Se svar på fråga 2.

## Hur många personer arbetar för tidskriften, hur mycket arbetstid går det åt?

**Finland (finska):** Tre personer: en chefredaktör, en redaktionssekreterare och en redaktör. Ingen har det som huvudsyssla, alla använder drygt 50 % av sin arbetstid. Dessutom tillkommer en person som tar hand om Verkko-Kielikello.

**Finland (svenska):** 2 personer arbetar för tidskriften (chefredaktör Mikael Reuter och redaktionssekreterare Pia Westerberg). Cirka 30–40 % av Westerbergs arbetstid går åt till arbetet med Språkbruk, vilket inkluderar layout.

**Island:** Direktøren af Íslensk málstöð, Ari Páll Kristinsson, var også redaktør af Málfrégnir. Det tog sædvanligvis en måneds arbejde for ham at redigere hvert hefte. Desuden tog det c. en uges arbejde at overse printning af tidsskriftet og sende det ud.

**Norge:** Språknytt: To personer: redaktører. Informasjonsrådgjevaren ordnar med framsidebilde til kvart nummer.

Det går med ca. eit halvt årsverk.

Statsspråk: To personer: redaktøren og den som er ansvarleg for språklovssaker, dvs. lov om målbruk i offentlig teneste, og som teiknar ut sidene.

Det går med opp mot 2 månadsverk.

**Sverige Språkvård** – 4 personer: en redaktör och två redaktionssekreterare. Dessutom anlitas en layoutare för varje nummer. – 3/4-tjänst

*Klarspråk* – 2 personer – 1/2-tjänst

*Kieliviesti* – 2 personer – 1/2-tjänst

## Hur ofta utkommer den?

**Finland (finska):** 4 nummer om året.

**Finland (svenska):** 4 gånger per år.

**Island:** Normalt en gang om året.

**Norge:** Begge blada skal komme ut fire gonger i året.

**Sverige: Språkvård** – 4 nummer om året

*Klarspråk* – 4 nummer om året

*Kieliviesti* – 4 nummer om året

## Vad kostar den för läsaren?

**Finland (finska):** tillsvidareprenumeration 34 euro/år, årsprenumeration 39 euro, lösnummer 10 euro.

**Finland (svenska):** 4 nr/år – 27 euro (tillsvidareprenumeration), 32 euro (årsprenumeration), lösnummer 9 euro.

**Island:** ISK 950, c. SEK 100.

**Norge:** Begge blada er gratis.

**Sverige:** *Språkvård* – 150 kr/år för privatpersoner och 190 kr/år för företag m.m.  
*Klarspråk* – gratis (både på webben och i pappersform)  
*Kieliviesti* – Sverige 140 kr per år (inkl. moms), till övriga länder 23 euro.

## Hur stor är upplagan?

**Finland (finska):** Normalt 15 000, varav 1000 går till förlaget och Forskningscentralen, resten räknas som upplaga. Specialnummer kan sälja mer, för t.ex. 1/2007 (tema mat) trycktes 3500 ex. extra, och upplagan är snart slut. Specialnumren med specialtecken resp. siffror har också sålt mycket.

**Finland (svenska):** Cirka 4 000.

**Island:** 300 exemplarer. Artiklerna er også tilgængelige på instituttets webstæd.

**Norge:** Språknytt: 25 000, Statsspråk: 18 500

**Sverige:** *Språkvård* – ca 6 000 prenumeranter  
*Klarspråk* – ca 4 000  
*Kieliviesti* – ca 600 prenumeranter

## Har upplagan ökat/minskat under de senaste åren?

**Finland (finska):** Den har hållits oförändrad.

**Finland (svenska):** Minskat med cirka 2 000 ex. sedan år 2000.

**Island:** I de senaste år er oplagstalet lidt efter lidt blevet mindre. For 10-12 år siden var oplaget c. 500 eksemplarer men er nu 300.

**Norge:** Nei, opplaget for blada har ikkje endra seg vesentleg

**Sverige:** *Språkvård* legat ganska stilla på sistone, vi har varit uppe i nästan 7 000 prenumeranter, men det gick ned sedan till drygt 6 000 prenumeranter  
*Klarspråk* – snarare ökat  
*Kieliviesti* – minskat